

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Digitalen Energiekostenmessers. Damit können Sie den Energieverbrauch und die damit verbundenen Kosten, sowie den verursachten CO₂- Ausstoß Ihrer Haushaltsgeräte messen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen digitalen Energiekostenmesser optimal einsetzen können.

Damit die Speicherwerte des Energiekostenmessers nicht verloren gehen, sind bereits zwei Knopfzellen (LR44 / AG13) in das Batteriefach an der Unterseite des Energiekostenmessers eingelegt. Die Batterien sind durch einen Kontaktunterbrecher vor Kontakt gesichert. Bitte ziehen Sie den Kontaktunterbrecher (Kunststoffstreifen) aus dem Batteriefach, bevor Sie den Energiekostenmesser verwenden.

Lieferumfang

- Digitaler Energiekostenmesser
- Bedienungsanleitung

Arbeitsbereich

- Betriebsspannung 230 V
- Netzfrequenz 50 Hz
- Strom max. 16 A
- Leistung bis zu 3800 W bei 230 V, min. 2 W
- Umgebungstemperatur: -10°C bis max. +50°C
- Maße 81 x 144 x 39 mm

Inbetriebnahme und Verwendung

Stecken Sie den Energiekostenmesser in eine Steckdose, schließen Sie das Gerät, das Sie messen wollen, an und schalten Sie es ein.

Anzeige

Das oberste Fenster zeigt die Tagesbetriebsdauer von 1 Sekunde bis zu maximal 24 Stunden an. Im zweiten/mittleren Ablesefenster werden durch wiederholtes Drücken der [ENERGY]-Taste nacheinander folgende Werte angezeigt:

- Aktuelle Leistung des Verbrauchers: 0,000 - 9999 [W]
- Netzspannung: 0,000 - 9999 [V]
- Stromstärke: 0,000 -9999 [A]
- Netzfrequenz: 0,000 - 9999 [Hz]
- Blindleistung: 0,000 - 1,0 bei Verbrauchern mit Phasenverschiebung z.B. Motoren
- Überlastalarmgrenze [OVERLOAD] 0,000 - 9999 [W], Grundeinstellung: 3680 [W]

Die Alarmgrenze können Sie ändern, indem Sie die [ENERGY]-Taste länger als 3 Sekunden drücken. Danach wechseln Sie mit der [SET]-Taste die Dezimalstelle und mit der [UP]-Taste den Wert. Zum Abspeichern drücken Sie erneut die [ENERGY]-Taste.

Das unterste Fenster zeigt durch Drücken der [COST]-Taste nacheinander folgende Werte:

- Gesamtpreis der verbrauchten Kilowattstunden [COST]: 0,00 - 9999 (€)
- Gesamtenergieverbrauch: 0,000 -9999 [kWh]
- eingestellter Strompreis pro kWh 0,001 – 9999 [COST/kWh] Grundeinstellung:1,00 Den Strompreis stellen Sie ein, indem Sie die [COST]-Taste länger als 3 Sekunden drücken. Danach wechseln Sie mit der [SET]-Taste die Dezimalstelle und mit der [UP]-Taste den Wert. Zum Abspeichern drücken erneut Sie die [COST]-Taste.
- Anzahl der gemessenen Tage: 0,000 -9999 [DAY]
- CO₂-Verbrauch in [kgCO₂] bei 0,998 kgCO₂/kWh (festeingestellt)

Der Energiekostenmesser besitzt für die unteren zwei Anzeigefelder über die Grundeinstellung hinaus, 5 weitere Anzeigemodi, in die Sie nacheinander durch Drücken der [SET]-Taste wechseln können.

Das oberste Fenster zeigt immer die Tagesbetriebsdauer an.

- SET-1: Mitte: aktuelle Leistung [W], Unten: Gesamtverbrauchskosten in € (Grundeinstellung)
- SET-2: Mitte: Betriebsspannung [V], Unten: Energieverbrauch in [kWh]
- SET-3: Mitte: Stromstärke [A], Unten: eingestellter Strompreis in €/kWh
- SET-4: Mitte: Netzfrequenz [Hz], Unten: Anzahl der Betriebstage [DAY]
- SET-5: Mitte: Phasenverschiebung, Unten: Gesamt- CO₂-Verbrauch
- SET-6: Mitte: eingestellte Überlastalarmgrenze

Problemlösung

Wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- Überprüfen Sie, ob die Betriebsspannung vorhanden ist.
- Überprüfen Sie, ob der Verbraucher funktionstüchtig ist.
- Drücken Sie gegebenenfalls den roten [RESET]- Knopf mit einem kleinen Stift.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zu Knopfzellen und deren Entsorgung

Knopfzellen gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Knopfzellen zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Knopfzellen bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Knopfzellen der gleichen Art verkauft werden.

- Verwenden Sie immer Knopfzellen desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Knopfzellen im Gerät zur selben Zeit!

- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität der Knopfzellen. Falsch eingesetzte Knopfzellen können zur Zerstörung des Gerätes führen – Brandgefahr.
- Versuchen Sie nicht, Knopfzellen zu öffnen und werfen Sie Knopfzellen nicht in Feuer.
- Knopfzellen, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Knopfzellen gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Nehmen Sie die Knopfzellen aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-5550-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
03.03.2017

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-5550 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.revolt-power.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de cet article. Cet appareil vous permet de mesurer votre consommation d'énergie, les coûts qui y sont liés ainsi que les émissions de CO₂ de vos appareils domestiques.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Appareil de mesure numérique des coûts énergétiques
- Mode d'emploi

Zone de travail

- Tension de fonctionnement : 230 V
- Fréquence : 50 Hz
- Courant maximal : 16 A
- Puissance : jusqu'à 3800 W à 230 V, min. 2 W
- Température ambiante de fonctionnement : -10 °C à +50 °C max.
- Dimensions : 81 x 144 x 39 mm

Mise en marche et utilisation

Pour que les valeurs mises en mémoire dans l'appareil ne se perdent pas, deux piles bouton (LR44 / AG13) sont déjà insérées dans le compartiment à piles situé sous l'appareil. Les piles sont protégées par un interrupteur de contact. Veuillez enlever l'interrupteur de contact (bande de plastique) du compartiment à pile avant d'utiliser l'appareil.

Branchez l'appareil de mesure dans une prise électrique. Branchez également l'appareil sur lequel vous souhaitez effectuer des mesures dans la prise de l'appareil de mesure, puis allumez-le.

Affichage

La fenêtre supérieure affiche la durée de fonctionnement quotidienne, de 1 seconde jusqu'à 24 heures maximum. La deuxième fenêtre (fenêtre centrale) affiche successivement les valeurs suivantes si vous appuyez plusieurs fois sur la touche [ENERGY] :

- Puissance actuelle de l'appareil consommateur mesuré : 0,000 - 9999 [W]
- Tension secteur : 0,000 - 9999 [V]
- Intensité du courant : 0,000 -9999 [A]
- Fréquence 0,000 - 9999 [Hz]
- Puissance réactive : 0,000 - 1,0 pour les appareils consommateurs avec déphasage (p.ex. des moteurs)
- Seuil de déclenchement de l'alarme en cas de surtension [OVERLOAD] 0,000 - 9999 [W], par défaut : 3680 [W]

Pour modifier le seuil de déclenchement de l'alarme, appuyez sur la touche [ENERGY] pendant plus de 3 secondes. Appuyez ensuite sur la touche [SET] pour modifier la position des décimales et appuyez sur [UP] pour modifier la valeur. Pour enregistrer, appuyez à nouveau sur la touche [ENERGY]. La fenêtre inférieure affiche les valeurs suivantes l'une après l'autre si vous appuyez sur la touche [COST] :

- Coût total des kilowatts-heure consommés [COST] : 0,00 - 9999 (€)
- Consommation d'énergie totale : 0,000 -9999 [kWh]
- Prix de l'électricité défini par kWh 0,001 - 9999 [COST/kWh]
Par défaut : 1,00
Pour définir le prix de l'électricité, appuyez sur la touche [COST] pendant plus de 3 secondes. Appuyez ensuite sur la touche [SET] pour modifier la position des décimales et appuyez sur [UP] pour modifier la valeur. Pour enregistrer, appuyez à nouveau sur la touche [COST].
- Nombre de jours mesurés : 0,000 -9999 [DAY]
- Consommation de CO₂ en [kgCO₂] à 0,998 kgCO₂/kWh (valeur fixe)

L'appareil de mesure des coûts énergétiques dispose en outre de 5 autres modes d'affichage. Ceux-ci s'affichent sur les deux fenêtres d'affichage inférieures, en plus des réglages par défaut. Pour passer au mode suivant, appuyez sur la touche [SET].

La fenêtre supérieure affiche toujours la durée de fonctionnement quotidienne.

- SET-1 :
Au centre : puissance actuelle [W],
En bas : prix total de la consommation en € (réglage par défaut)
- SET-2 :
Au centre : tension de fonctionnement [V],
En bas : consommation d'énergie en [kWh]
- SET-3 :
Au centre : intensité du courant [A],
En bas : prix défini de l'électricité en €/kWh
- SET-4 :
Au centre : fréquence du réseau [Hz]
En bas : nombre de jours de fonctionnement [DAY]
- SET-5 :
Au centre : déphasage
En bas : consommation totale de CO₂
- SET-6 :
Au centre : seuil de déclenchement défini de l'alarme

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, procédez de la manière suivante :

- Vérifiez que la tension de fonctionnement est disponible.
- Vérifiez que l'appareil consommateur mesuré fonctionne.
- Appuyez, le cas échéant, sur le bouton rouge de réinitialisation [RESET] à l'aide d'un objet pointu.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation sur l'appareil ou ses accessoires ne doit être effectuée que par le fabricant ou par les personnes officiellement autorisées.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, afin que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes sur les piles bouton et leur recyclage

Les piles bouton ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle classique. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles bouton usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles bouton dans les déchèteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- N'utilisez ensemble que des piles bouton du même type et remplacez-les toutes en même temps !
- Respectez la polarité des piles bouton. Un mauvais sens d'insertion des piles bouton peut endommager l'appareil – Risque d'incendie.
- N'essayez pas d'ouvrir les piles bouton, et ne les jetez pas au feu.
- Les piles bouton dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- Maintenez les piles bouton hors de portée des enfants.
- Retirez les piles bouton de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit, NC-5550, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

Kurtasz, A.

Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
03.03.2017

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.